

Názov adresáta
Všetkým záujemcom

Značka odosielateľa
VO_FRSR_01

Vybavuje
JUDr. Jaroslav Šuster

V Banskej Bystrici
23.07.2026

Vec: Odpoveď na žiadosť o vysvetlenie informácií potrebných na vypracovanie ponuky

Verejný obstarávateľ: Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky, Lazovná 63, 974 01 Banská Bystrica

Predmet zákazky: Stacionárny RTG inšpekčný skenovací systém na kontrolu nákladnej železničnej dopravy

Vyhlásené: v Úradnom Vestníku EÚ č. S 115/2026 zo dňa 17.06.2026 pod č. 413709-2026 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 120/2026 zo dňa 18.06.2026 pod značkou oznámenia 8474 - MSP

Postup: nadlimitná zákazka zadávaná postupom verejnej súťaže podľa § 66 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „ZVO“)

Typ zákazky: zákazka na uskutočnenie stavebných prác

Na základe žiadostí o vysvetlenie informácií uvedených v súťažných podkladoch (ďalej len „SP“) k vyššie identifikovanému verejnému obstarávaniu, doručenej verejnému obstarávateľovi elektronicky prostredníctvom komunikačného rozhrania systému JOSEPHINE, v súlade s § 48 ZVO poskytujeme všetkým známym záujemcom nasledovné vysvetlenie:

Žiadosť o vysvetlenie SP doručená dňa 20.07.2026:

Vážený obstarávateľ,
V súvislosti so zverejnenými súťažnými podkladmi sa na Vás obraciame so žiadosťou o ich vysvetlenie nasledovne:

1. Potvrďuje verejný obstarávateľ, že skenovanie sa bude vykonávať iba na jednej koľaji naraz?.

Odpoveď verejného obstarávateľa:

Verejný obstarávateľ potvrdzuje, že skenovanie sa bude vykonávať vždy iba pri prechode vlaku po jednej z dvoch koľají.

2. Potvrďuje verejný obstarávateľ, že skenovanie sa nebude vykonávať, ak vlaky jazdia súčasne po oboch koľajach rovnakým smerom?

Odpoveď verejného obstarávateľa:

Verejný obstarávateľ potvrdzuje, že skenovanie sa nebude vykonávať, ak vlaky jazdia súčasne po oboch koľajach rovnakým smerom.

3. "Európska smernica 2013/59/Euratom stanovuje efektívne ročné hodnoty dávok žiarenia 1 mSv/rok pre bežnú populáciu a 20 mSv/rok pre osoby vystavené žiareniu z povolenia. Dávky uvedené v špecifikáciách ponuky sú 0,2 mSv/rok pre bežnú populáciu a 2 mSv/rok pre osoby vystavené žiareniu z povolenia, čo je 5-krát, respektíve 10-krát nižšie. Súhlasí verejný obstarávateľ so znížením tejto požiadavky v súlade s európskou smernicou?

Odpoveď verejného obstarávateľa:

Verejný obstarávateľ trvá na požadovaných hodnotách.

Tieto hodnoty boli zvolené s cieľom zabezpečiť vysokú úroveň radiačnej ochrany pracovníkov aj verejnosti a sú v súlade s princípom optimalizácie radiačnej ochrany (ALARA), podľa ktorého sa ožiarenie udržiava na najnižšej rozumne dosiahnuteľnej úrovni.

Hodnota 2 mSv/rok pre pracovníkov predstavuje interné návrhové kritérium, ktoré je výrazne nižšie ako legislatívny limit efektívnej dávky pre pracovníkov. Jej použitie zabezpečuje dostatočnú bezpečnostnú rezervu pri bežnej prevádzke, údržbe a kontrolných činnostiach vykonávaných v blízkosti RTG zariadenia.

Hodnota 0,2 mSv/rok pre obyvateľstvo bola stanovená ako konzervatívne kritérium na preukázanie zanedbateľného vplyvu prevádzky RTG skenovacieho systému na osoby z radov verejnosti. Táto hodnota predstavuje iba 20 % ročného limitu efektívnej dávky pre obyvateľstvo a poskytuje dostatočnú rezervu pre prípad súbehu ožiarenia z viacerých zdrojov.

Použitie uvedených návrhových hodnôt potvrdzuje, že prevádzka RTG skenovacieho systému pri dodržaní projektovaných tieniacich opatrení, prevádzkových podmienok a organizačných opatrení nebude predstavovať neprimerané radiačné riziko pre pracovníkov ani pre obyvateľstvo.

4. "ISS emitovaný lúč RTG žiarenia počas skenovacieho procesu musí smerovať sprava doľava v smere od ukrajinskej hranice.

Vzhľadom na to, že trať vedie v smere východ-západ, zdroj žiarenia by mal byť umiestnený na severnej alebo južnej strane koľají?"

Odpoveď verejného obstarávateľa:

Požiadavku uvedenú v technickej špecifikácii v znení „ISS emitovaný lúč RTG žiarenia počas skenovacieho procesu musí smerovať sprava doľava v smere od ukrajinskej hranice“ je potrebné vykladať vo vzťahu k smeru pohľadu v smere vedenia železničnej trate od ukrajinskej hranice.

Keďže predmetný úsek železničnej trate je vedený v smere východ – západ, uvedená požiadavka znamená, že počas skenovacieho procesu musí byť lúč RTG žiarenia emitovaný zo severnej strany železničnej trate smerom na jej južnú stranu.

Z uvedeného vyplýva, že zdroj RTG žiarenia musí byť umiestnený na severnej strane železničnej trate.

Týmto vysvetlením verejný obstarávateľ spresňuje interpretáciu predmetnej požiadavky. Nejde o zmenu ani doplnenie technických požiadaviek predmetu zákazky, ale o jednoznačné objasnenie

spôsobu ich výkladu s cieľom zabezpečiť jednotné pochopenie súťažných podkladov všetkými hospodárskymi subjektmi.

5. Aký systém CCTV v súčasnosti používa daňový úrad SR?

Odpoveď verejného obstarávateľa :

Finančná správa využíva softwarové rozhranie Avigilon.

6. "Odosielanie dát na vzdialené pracovisko za účelom následnej verifikácie snímok a skenovacieho procesu v uzatvorenom systéme. Ide o zariadenie ešte jedného vzdialeného výstupu pre ďalšie kontrolné pracovisko, ktoré môže byť v budúcnosti vytvorené na základe požiadavky objednávateľa na ním určenom mieste, pričom prenos dát sa bude uskutočňovať prostredníctvom samostatnej priamej linky.

Je klient zodpovedný za zabezpečenie pripojenia prostredníctvom „priamej linky“? Ako by sa malo nadviazať diaľkové pripojenie?"

Odpoveď verejného obstarávateľa:

Za zabezpečenie „priamej linky“ bude zodpovedný objednávateľ. Priama linka bude v tom prípade permanentná a v dostatočnej prenosovej kapacite, aby mohol „skener/systém“ posielat' lokálne vyhodnocovanú snímku kedykoľvek hneď po jej vytvorení aj na vzdialenú lokalitu. Realizácia odosielania sa môže líšiť v závislosti od funkcionality dodávaného riešenia samotného skenera, jeho technických súčastí alebo potrieb aplikačného vybavenia pre vyhodnocovanie snímok.

7. "Z dôvodu umiestnenia technologickej miestnosti/kontajnera mimo zastavanú oblasť musí byť budova technologickej miestnosti/kontajnera a veža s detektormi vybavená elektrickým zabezpečovacím systémom (EVS), aby operátorom v kontrolnej miestnosti oznámil nebezpečnú udalosť, narušenie a monitoroval by sa aj pohyb, kto a kedy vstupuje do technologickej miestnosti. Očakáva daňový úrad SR nejaké konkrétne riešenie? Musí byť nový „EVS“ interoperabilný s existujúcim systémom?"

Odpoveď verejného obstarávateľa:

Nie, Inštalovaný systém (EVS) musí oznámiť nebezpečnú udalosť, narušenie v reálnom čase a monitorovať pohyb, kto a kedy vstupuje do technologickej miestnosti.